

Tab. 5 Domácnosti podle čistého příjmu po odečtení nákladů na bydlení ve vztahu k životnímu minimu
e/ Subjektivní názory (%)
Households by relation of net income after deducting housing costs to subsistence minimum
e/ Opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions
Rok 2015
Year 2015

	Násobky životního minima					Multiple of subsistence minimum					
	méně než ŽM less than 1	1,00 -1,49 ŽM 1,00 -1,49	1,50 -1,99 ŽM 1,50 -1,99	2,00 - 2,39 ŽM 2,00 - 2,39	2,40 - 2,99 ŽM 2,40 - 2,99	3,00 - 3,99 ŽM 3,00 - 3,99	4,00 - 4,99 ŽM 4,00 - 4,99	5,00 - 5,99 ŽM 5,00 - 5,99	6,00 - 6,99 ŽM 6,00 - 6,99	7,00 a více ŽM 7,00 or more	
Počet domácností absol.	188 777	161 710	332 205	420 354	736 555	1 061 517	603 573	317 276	178 953	323 730	Number of households abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	20,1	14,0	12,6	8,8	9,4	7,8	7,6	4,9	7,0	2,4	dampness
tmavý byt	10,4	6,3	6,0	4,3	3,4	3,4	3,3	2,3	3,3	1,5	too dark, not enough light
malý byt	13,7	9,7	8,2	6,1	6,3	5,3	5,6	6,4	7,0	4,2	too small
hluk z domu, resp. ulice	26,2	22,0	15,5	16,3	13,4	13,5	13,7	15,5	12,7	9,6	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	25,5	21,1	14,0	13,4	12,5	13,1	12,7	10,5	14,1	14,8	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	25,7	20,0	11,0	12,2	12,0	11,0	10,8	10,2	13,1	12,1	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:
velkou zátěží	67,1	62,2	45,1	34,1	25,9	17,4	14,3	10,3	10,9	5,6	a heavy burden
určitou zátěží	27,9	33,2	51,1	60,3	68,6	74,3	75,4	73,9	72,0	62,1	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	5,0	4,7	3,9	5,6	5,6	8,3	10,2	15,8	17,1	32,3	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	15,2	10,5	7,8	5,1	4,9	3,8	3,9	4,0	2,7	1,5	a heavy burden
určitou zátěží	1,9	3,9	4,9	7,0	5,2	9,1	9,1	9,6	11,9	9,1	somewhat a burden
vůbec není zátěží	0,0	0,3	0,1	0,1	0,2	0,7	1,1	1,8	2,1	3,3	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	82,9	85,2	87,2	87,8	89,7	86,5	85,9	84,6	83,3	86,1	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	41,5	35,3	18,7	12,0	6,5	3,5	1,8	0,7	0,2	0,6	with great difficulty
s obtížemi	32,7	33,2	32,7	31,9	25,4	16,0	10,9	8,3	5,9	3,5	with difficulty
s menšími obtížemi	17,3	21,6	34,2	37,7	42,8	45,5	40,2	32,3	29,5	23,1	with some difficulty
docela snadno	5,2	8,2	12,7	15,7	20,0	26,7	36,3	42,9	47,1	38,7	fairly easily
snadno	2,7	1,5	1,7	2,4	4,6	7,4	9,8	13,0	14,2	23,9	easily
velmi snadno	0,6	0,1	0,0	0,4	0,7	0,9	1,1	2,9	3,1	10,1	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou											annual one-week holiday
mimo domov	76,3	74,0	57,8	51,8	42,0	28,7	17,0	9,6	5,4	3,4	away from home
jíst obden maso	43,9	39,6	23,8	17,3	13,6	8,7	5,5	2,9	2,2	1,3	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	19,6	15,7	12,4	7,8	5,5	4,4	3,3	1,5	2,0	0,9	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 9700 Kč	85,2	79,8	64,7	59,4	46,4	31,2	21,4	13,6	9,9	5,2	unexpected expenses of CZK 9700
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month arrears on:
nájemného											paying rent
ano	17,5	8,3	5,0	2,2	1,1	1,4	0,5	0,2	0,0	0,5	yes
ne	70,3	65,6	61,2	62,7	54,1	50,1	50,4	50,9	49,4	58,7	no
netýká se	12,2	26,1	33,8	35,1	44,8	48,5	49,1	48,8	50,6	40,8	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water
ano	20,3	10,7	5,7	3,2	1,8	1,7	0,6	0,3	0,8	0,7	yes
ne	79,5	89,1	93,4	96,8	97,9	98,1	98,9	99,3	98,4	98,7	no
netýká se	0,2	0,2	0,9	0,0	0,3	0,2	0,5	0,4	0,8	0,5	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,1	0,7	0,4	0,1	0,1	0,6	0,2	0,4	0,3	0,8	yes
ne	2,5	4,0	6,8	7,9	11,0	13,4	18,5	21,8	22,7	23,8	no
netýká se	97,3	95,3	92,9	92,0	88,9	86,1	81,2	77,7	77,0	75,4	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans
ano	8,1	2,1	1,4	1,8	1,5	0,8	0,2	0,2	0,0	0,6	yes
ne	9,0	12,6	11,4	10,4	8,7	12,7	13,9	15,1	16,7	13,4	no
netýká se	82,9	85,2	87,2	87,8	89,7	86,5	85,9	84,6	83,3	86,1	not applicable